

Rangs fédéraux	Agence pour le Commerce extérieur	De 40 à 50 ans	De 50 à 60 ans	De 60 à 65 ans
20	C02, C01 – Assistant	-	Chevalier de l'Ordre de Léopold II	Chevalier de l'Ordre de la Couronne
32-30	D03, D02, D01 – Employé administratif	-	Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne	Chevalier de l'Ordre de Léopold II

Vu pour être annexé à notre arrêté du 1^{er} juillet 2012 portant approbation de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du personnel de l'Agence pour le Commerce extérieur.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN, FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2012 — 2031

[C – 2012/03200]

15 JUNI 2012. — Koninklijk besluit
betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt de uitvoering van de wet van 4 maart 2012 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen (verder "de wet").

Voormelde wet heeft de bestaande wetgeving betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen (verder "CKO"), beheerd door de Nationale Bank van België (verder "de Bank"), aangepast opdat de CKO zou beschikken over de inlichtingen die noodzakelijk zijn voor een goede evaluatie, enerzijds door de financiële instellingen van de risico's verbonden aan hun activiteit van kredietverlening, anderzijds door de toezichthouder van de risico's gedragen door de financiële sector. Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd bepaalt welke gegevens worden geregistreerd in de CKO alsook de modaliteiten voor de mededeling van deze gegevens en voor de raadpleging ervan. Het huidige uitvoeringsbesluit van 12 december 1994 betreffende de centralisatie van kredietrisicogegevens, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 januari 1999 dat de deelname van de verzekeraars-ondernemingen heeft ingevoerd, wordt door dit besluit opgeheven.

Er is rekening gehouden met het advies van de Raad van State nr. 51.240/2 van 18 april 2012. In antwoord op de opmerking van de Raad van State met betrekking tot de duurzame ontwikkelingseffect-beoordeling, moet worden gesteld dat artikel 19/1 van de wet van 5 mei 1997, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2010, nog geen uitvoering heeft gekregen. Een ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de effectbeoordeling en tot bepaling van de vrijstellingen van deze beoordeling, wordt momenteel voorbereid.

Derhalve kan enkel gesteund worden op de bestaande richtlijnen inzake de DOEB-test, en kan besloten worden dat de vrijstelling omwille van de autoregulering van de federale overheid kan worden ingeroepen.

Artikelsgewijze besprekking

Artikel 1

Dit artikel vult de definities vervat in de wet aan met betrekking tot de geregistreerde gegevens, meer bepaald "referentiedatum", "niet-ingezetene" en "bedrag van de wanbetaling".

Artikel 2

Dit artikel bepaalt, in uitvoering van artikel 4, tweede lid van de wet, welke overeenkomsten niet moeten worden meegedeeld door de meldingsplichtige instellingen. Het gaat er inderdaad om slechts deze overeenkomsten te registreren die absoluut beantwoorden aan de doelstellingen van de CKO en elk dubbel gebruik met de overeenkomsten geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren te

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES, SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE, SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2012 — 2031

[C – 2012/03200]

15 JUIN 2012. — Arrêté royal
relatif à la Centrale des Crédits aux Entreprises

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté qui est soumis à Votre signature vise l'exécution de la loi du 4 mars 2012 relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises (la loi).

La loi précitée a adapté la législation existante relative à la Centrale des crédits aux entreprises (la CCE), gérée par la Banque Nationale de Belgique (la BNB), afin que la CCE dispose des informations nécessaires à une bonne évaluation, d'une part par les institutions financières des risques encourus dans leur activité d'octroi de crédit, d'autre part par l'autorité de supervision des risques supportés par le secteur financier. L'arrêté qui est soumis à Votre signature détermine quelles données sont enregistrées dans la CCE ainsi que les modalités de communication et de consultation de ces données. L'arrêté d'exécution actuel du 12 décembre 1994 concernant la centralisation des informations relatives aux risques de crédit, tel que modifié par l'arrêté royal du 15 janvier 1999 qui a introduit la participation des entreprises d'assurances, est abrogé par le présent arrêté.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat n° 51.240/2 du 18 avril 2012. En réponse à la remarque du Conseil d'Etat relative à l'évaluation d'incidence des décisions sur le développement durable, il y a lieu de préciser que l'article 19/1 de la loi du 5 mai 1997, inséré par la loi du 30 juillet 2010, n'a pas encore pu être exécuté. Un projet d'arrêté royal réglant l'évaluation d'incidence et fixant les dispenses de cette évaluation, est en cours de préparation.

Dès lors, l'on ne peut s'appuyer que sur les directives existantes en matière du test EIDDD. Il peut être conclu que la dispense découlant de l'autorégulation de l'autorité fédérale peut être invoquée.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article complète les définitions contenues dans la loi relatives aux données enregistrées, en particulier "date de référence", "non-résident" et "montant du défaut de paiement".

Article 2

Cet article détermine, en exécution de l'article 4, deuxième alinéa de la loi, quels contrats ne doivent pas être communiqués par les institutions tenues à déclaration. Il s'agit en effet de n'enregistrer que ceux répondant absolument aux objectifs de la CCE et d'éviter tout double emploi avec les contrats enregistrés dans la Centrale des Crédits aux Particuliers. Les exclusions prévues sont similaires à celles

vermijden. De voorziene uitzonderingen zijn gelijkaardig aan deze bepaald in het kader van het bestaande wettelijk kader van de CKO dat zal worden opgeheven door dit besluit.

Artikel 3

Dit artikel bepaalt, in uitvoering van artikel 4, eerste lid van de wet, welke gegevens in de CKO worden geregistreerd.

De eerste paragraaf van artikel 3 bepaalt welke gegevens met betrekking tot de begünstigte moeten worden geregistreerd. Er wordt een onderscheid gemaakt naargelang de begünstige een natuurlijke persoon is dan wel een rechtspersoon.

Met betrekking tot de gegevens die worden geregistreerd over een begünstige - natuurlijke persoon, merkte de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (verder "de Commissie") in haar advies nr. 07/2011 van 9 februari 2011 op dat enkel de essentiële gegevens betreffende een natuurlijke persoon (naam, voornaam, geboortedatum) mogen worden geregistreerd in de CKO en dat volatile gegevens (in dit geval het adres) telkens moeten worden opgezocht in de authentieke bron terzake, via het gebruik van een webservice.

Betreffende dit aspect weze evenwel opgemerkt dat de gegevens betreffende het adres van natuurlijke personen, net zoals bij geregistreerde rechtspersonen, eveneens essentieel zijn in de opeenvolging van verwerkingen van de informaticatoepassing : bij het voeden van de database door de meldingsplichtige instellingen, bij de verschillende controles op de concordantie uitgevoerd door personeelsleden van de CKO, in het kader van het beheer van de database door deze personeelsleden, bij de raadplegingen van de database door de meldingsplichtige instellingen, bij de uitwerking en levering van de maandelijkse output bestemd voor het opvolgen door deze instellingen van hun cliënteel enwanneer de begünstigen hun recht op toegang uitoefenen.

In de werking van de CKO wordt bijgevolg systematisch beroep gedaan op deze gegevens. De aanbeveling van de Commissie om elke keer de gegevens van de authentieke bron te raadplegen zou leiden tot een vermenigvuldiging van de gegevensuitwisselingen tussen de CKO en de authentieke bronnen alsook tot belangrijke ontwikkelingskosten (toegang tot deze databases moet worden geprogrammeerd in alle toepassingen die gebruik maken van de identificatiegegevens van de begünstigden) en werkingskosten (zoals de toegang tot het Rijksregister van natuurlijke personen). Deze kosten zouden ten laste worden gelegd van de meldingsplichtige instellingen, en in fine, van de begünstigden, wat moeilijk verdedigbaar is vanuit een economisch en financieel standpunt. Bovendien zou een dergelijke systematische raadpleging niet echt bijdragen tot een manifester verbetering op het gebied van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De volatile gegevens zullen immers periodiek worden geüpdatet voor het geheel van de begünstigden volgens een simpele batch procedure. Bijgevolg zijn het risico en de duur van een eventueel verschil met de referentiedatabase gering. Bovendien zou het beroep op deze referentiedatabases een risico vormen van onbeschikbaarheid van de informaticatoepassing van de CKO voor alle deelnemers in geval van onbeschikbaarheid van de referentiedatabases (veroorzaakt door de netwerken, servers of toepassingen zelf).

In haar advies beveelt de Commissie ook aan dat voor natuurlijke personen, tenzij absoluut noodzakelijk, bij voorkeur wordt verwezen naar het adres van de zetel van het bedrijf in plaats van naar de woon- of verblijfplaats van de natuurlijke persoon. Deze aanbeveling werd niet gevuld om de volgende redenen.

Voor een natuurlijke persoon is het adres van de enige officiële zetel het adres van de woonplaats dat trouwens het enige adres is dat voorkomt in de authentieke bron, nl. het Rijksregister van natuurlijke personen. Het gebruik van het adres van de exploitatiezetel zou bron van verwarring zijn. Er kunnen meerdere exploitatiezetels zijn. De meldingsplichtige instelling heeft aanvankelijk niet noodzakelijk een dergelijk adres geregistreerd, of heeft dit niet bijgewerkt. In de meerderheid van de gevallen is de woonplaats eveneens de exploitatiezetel van de persoon. Bijgevolg kan enkel de woonplaats een unieke en kwaliteitsvolle identificatieprocedure van personen garanderen. Anderzijds zou er een gebrek aan coherente zijn indien het adres van de exploitatiezetel zou worden gebruikt aangezien bepaalde personen zouden worden geregistreerd met het adres van hun woonplaats en andere met het adres van een exploitatiezetel. Ten slotte zou een persoon, naargelang deze geregistreerd is voor professionele redenen of voor kredieten die niet verbonden zijn aan zijn professionele activiteit (omdat deze persoon gewoon medeschuldaar is van kredieten gekoppeld aan de professionele activiteit van een andere persoon), moeten worden geïdentificeerd volgens twee verschillende types van adressen. Anderzijds kunnen personen hun professionele activiteit beëindigen terwijl ze blijven kredieten terugbetaLEN.

mentionnées dans le cadre légal existant de la CCE qui sera abrogé par le présent arrêté.

Article 3

Cet article détermine, en exécution de l'article 4, premier alinéa de la loi, quelles données sont enregistrées dans la CCE.

Le premier paragraphe de l'article 3 détermine quelles données relatives au bénéficiaire doivent être enregistrées, selon que le bénéficiaire est une personne physique ou morale.

En ce qui concerne les données enregistrées relatives à un bénéficiaire - personne physique, la Commission de la protection de la vie privée (ci-après "la Commission") a fait remarquer dans son avis n° 07/2011 du 9 février 2011 que seules les données essentielles relatives aux personnes physiques (nom, prénom, date de naissance) peuvent être enregistrées dans la CCE et que les données volatiles (en l'occurrence l'adresse) doivent être recherchées chaque fois auprès de la source authentique en la matière via l'usage d'un webservice.

A ce propos, il faut toutefois relever que les données relatives à l'adresse des personnes physiques, comme des personnes morales enregistrées, sont également essentielles dans les chaînes de traitement de l'application informatique : au moment de l'alimentation de la base de données par les institutions tenues à déclaration, lors des divers contrôles de concordance opérés par les membres du personnel de la CCE, dans le cadre de la gestion de la base de données par ceux-ci, lors des consultations de la base de données par les institutions tenues à déclaration, lors de l'élaboration et la livraison des outputs mensuels destinés au suivi de leur clientèle par ces institutions et lorsque les bénéficiaires exercent leur droit d'accès.

Le recours à ces données est par conséquent systématique dans le fonctionnement de la CCE. La recommandation de la Commission de consulter chaque fois les données de la source authentique entraînerait une multiplication des échanges de données entre la CCE et les sources authentiques ainsi que d'importants frais de développement (accès à ces bases de données à programmer dans toutes les applications utilisant les données d'identification des bénéficiaires) et de fonctionnement (comme l'accès au Registre national des personnes physiques). Ces frais seraient portés à charge des institutions tenues à déclaration, et in fine, des bénéficiaires, ce qui est difficilement justifiable d'un point de vue économique et financier. De plus, une telle consultation systématique n'apporterait pas vraiment une amélioration manifeste en matière de protection de la vie privée. Les données volatiles seront mises à jour périodiquement pour l'ensemble des bénéficiaires selon une procédure batch simple. Dès lors, le risque et la durée d'une éventuelle divergence avec les bases de données de référence est faible. En outre, le recours à celles-ci constituerait un risque d'indisponibilité de l'application informatique de la CCE pour tous les participants en cas d'indisponibilité des bases de données de référence (dues aux réseaux, serveurs ou applications mêmes).

Dans son avis, la Commission recommande aussi que pour les personnes physiques, référence soit faite à l'adresse du siège de l'entreprise par préférence à celle du domicile ou de la résidence de la personne physique, sauf en cas d'absolue nécessité. Cette recommandation n'a pas été suivie pour les raisons suivantes.

Pour une personne physique, l'adresse du siège officiel unique est celle du domicile qui est par ailleurs la seule adresse qui figure dans la source authentique qu'est le Registre national des personnes physiques. L'utilisation de l'adresse du siège d'exploitation serait source de confusion. Il peut y avoir plusieurs sièges d'exploitation. L'institution tenue à déclaration n'a pas nécessairement enregistré une telle adresse à l'origine, ou ne l'a pas mise à jour. Dans la majorité des cas, le domicile est également le siège d'exploitation de la personne. Dès lors, seul le domicile donne l'assurance d'une procédure unique et de qualité d'identification des personnes. D'autre part, il y aurait un manque de cohérence si on utilisait l'adresse du siège d'exploitation car certaines personnes seraient enregistrées avec leur adresse du domicile et d'autres avec celle d'un siège d'exploitation. Enfin, selon qu'une personne est enregistrée pour raisons professionnelles ou pour des crédits non liés à son activité professionnelle (parce qu'elle est simple codébitrice de crédits liés à l'activité professionnelle d'une autre personne), elle devrait être identifiée selon deux différents types d'adresses. D'autre part, les personnes peuvent cesser leur activité professionnelle tout en continuant à rembourser des crédits.

Gevolgtreffend aan de opmerking van de Raad van State wordt verduidelijkt dat de rechtstoestand zoals die wordt geregistreerd in de CKO wordt bepaald en meegedeeld door de Kruispuntbank van Ondernemingen op basis van de juridische gebeurtenissen die zich voordoen in het leven van de ondernemingen. Deze kunnen het juridisch bestaan van de ondernemingen beïnvloeden (fusie, splitsing, ontbinding, stopzetting van activiteiten door een natuurlijke persoon,...) of een impact hebben op het inzicht dat derden (waaronder de Bank) kunnen hebben in de financiële situatie van een onderneming (faillissement, sluiting van het faillissement,...).

De tweede paragraaf van artikel 3 bepaalt welke gegevens met betrekking tot de overeenkomsten moeten worden geregistreerd. Bepaalde te registreren gegevens berusten op inschattingen van de meldingsplichtige instelling. Het gaat om gegevens die volgen uit waarderingen, berekeningen, hypotheses en interne systemen eigen aan de betrokken meldingsplichtige instelling. Deze gegevens zijn onontbeerlijk in het kader van het prudentieel toezicht en van een efficiënte en zo precies mogelijke evaluatie van de risico's gelopen door de financiële sector.

Een van de gegevens die aldus berusten op inschattingen door de meldingsplichtige instelling is de probabilité dat zich een wanbetaling voordoet binnen een periode van één jaar. Het betreft hier de probabilité dat een begunstigde in de loop van het jaar dat het moment van de inschatting volgt zijn financiële verplichtingen niet zal kunnen nakomen. Deze probabilité wordt berekend op basis van economische, financiële en kwalitatieve gegevens, door de meldingsplichtige instellingen op basis van hun interne economische en wiskundige modellen of door gespecialiseerde ondernemingen die deze informatie aan financiële instellingen verkopen. Deze berekeningen zijn in meer of mindere mate complex naargelang het niveau van de gegevens die beschikbaar zijn over de betrokken begunstigde.

Artikel 4

Dit artikel bepaalt per type meldingsplichtige instelling welke gegevens, opgesomd in artikel 3, moeten worden meegedeeld aan de CKO. De gegevens die beschikbaar zijn met betrekking tot de begunstigden en de overeenkomsten verschillen inderdaad naargelang het type van instelling.

De rechtstoestand vermeld in artikel 3, § 1, 1°, f), en 2°, h), is geen gegeven dat de meldingsplichtige instellingen moeten meedelen (cf. ook de toelichting bij artikel 3 wat betreft de rechtstoestand).

De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, a), van de wet (de kredietinstellingen) moeten alle andere gegevens opgesomd in artikel 3 meedelen.

De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, b), van de wet (de leasingondernemingen) moeten alle andere gegevens opgesomd in artikel 3 meedelen, met uitzondering van de geboortedatum van natuurlijke personen indien ze er niet over beschikken en van het identificatienummer in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, c), van de wet (de factoringondernemingen) moeten alle andere gegevens opgesomd in artikel 3 meedelen, met uitzondering van het totaalbedrag dat zij denken te kunnen recupereren via alle verkregen waarborgen.

De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, d), van de wet (de borgtochtverzekeringsondernemingen) moeten alle andere gegevens opgesomd in artikel 3 meedelen, met uitzondering van het totaalbedrag dat zij denken te kunnen recupereren via alle verkregen waarborgen, de probabilité dat zich een wanbetaling voordoet binnen een periode van één jaar en van de data en bedragen van de wanbetalingen.

De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, e), van de wet (de kredietverzekeringsondernemingen) moeten alle andere gegevens opgesomd in artikel 3 meedelen, met uitzondering van de geboortedatum van natuurlijke personen indien ze er niet over beschikken, van het totaalbedrag dat zij denken te kunnen recupereren via alle verkregen waarborgen, de probabilité dat zich een wanbetaling voordoet binnen een periode van één jaar en van de data en bedragen van de wanbetalingen.

Paragraaf 6 betreft het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen. In het licht van de opmerking van de Commissie wordt hieromtrent verwezen naar de Memorie van Toelichting bij het ontwerp van wet (artikelen 5-7).

Donnant suite à la remarque du Conseil d'Etat, il est précisé que la situation juridique telle qu'enregistrée dans la CCE est déterminée et communiquée par la Banque-Carrefour des Entreprises sur base des événements juridiques survenant dans la vie des entreprises. Ceux-ci peuvent influencer l'existence légale des entreprises (fusion, scission, dissolution, cessation d'activité en personne physique,...) ou avoir un impact sur la compréhension que les tiers (y compris la Banque) peuvent avoir de la situation financière de l'entreprise (faillite, clôture de faillite,...).

Le deuxième paragraphe de l'article 3 détermine quelles données relatives aux contrats doivent être enregistrées. Certaines des données à enregistrer reposent sur des estimations de l'institution tenue à déclaration. Il s'agit de données qui découlent d'appreciations, de calculs, d'hypothèses et de systèmes internes propres à l'institution tenue à déclaration concernée. Ces données sont indispensables dans le cadre du contrôle prudentiel et d'une évaluation efficace et la plus précise possible des risques encourus par le secteur financier.

Une des données qui reposent ainsi sur des estimations par l'institution tenue à déclaration est la probabilité qu'un défaut de paiement survienne dans un délai d'un an. Il s'agit ici de la probabilité qu'un bénéficiaire ne puisse faire face à ses obligations financières au cours de l'année qui suit le moment de l'évaluation. Elle est calculée à partir de données économiques, financières et qualitatives par les institutions tenues à déclaration sur base de leurs modèles économiques et mathématiques internes ou par des sociétés spécialisées qui vendent ces informations aux institutions financières. Ces calculs sont plus ou moins complexes selon le niveau de données disponibles sur le bénéficiaire concerné.

Article 4

Cet article détermine par type d'institution tenue à déclaration quelles données, énumérées à l'article 3, doivent être communiquées à la CCE. Les données disponibles relatives aux bénéficiaires et aux contrats diffèrent en effet selon le type d'institution.

La situation juridique mentionnée à l'article 3, § 1^{er}, 1°, f), et 2°, h), n'est pas une donnée que les institutions tenues à déclaration doivent communiquer (cf. aussi le commentaire à l'article 3 concernant la situation juridique).

Les institutions visées à l'article 2, 4°, a), de la loi (à savoir les établissements de crédit) doivent communiquer toutes les autres données énumérées à l'article 3.

Les institutions visées à l'article 2, 4°, b), de la loi (à savoir les entreprises de leasing) doivent communiquer toutes les autres données énumérées à l'article 3, à l'exception de la date de naissance des personnes physiques si elle n'est pas en leur possession et du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Les institutions visées à l'article 2, 4°, c), de la loi (à savoir les entreprises d'affacturage) doivent communiquer toutes les autres données énumérées à l'article 3, à l'exception du montant total qu'elles estiment pouvoir récupérer en recourant à toutes les garanties reçues.

Les institutions visées à l'article 2, 4°, d), de la loi (à savoir les entreprises d'assurance-caution) doivent communiquer toutes les autres données énumérées à l'article 3, à l'exception du montant total qu'elles estiment pouvoir récupérer en recourant à toutes les garanties reçues, de la probabilité qu'un défaut de paiement survienne dans un délai d'un an et des dates et montants de défauts de paiement.

Les institutions visées à l'article 2, 4°, e), de la loi (à savoir les entreprises d'assurance-crédit) doivent communiquer toutes les autres données énumérées à l'article 3, à l'exception de la date de naissance des personnes physiques si elle n'est pas en leur possession, du montant total qu'elles estiment pouvoir récupérer en recourant à toutes les garanties reçues, de la probabilité qu'un défaut de paiement survienne dans un délai d'un an et des dates et montants de défauts de paiement.

Le paragraphe 6 concerne l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques. A la lumière de la remarque de la Commission, référence est faite à ce sujet à l'Exposé des motifs annexé au projet de loi (articles 5-7).

Artikel 5

Dit artikel bepaalt dat de gegevens maandelijks door de meldingsplichtige instellingen aan de CKO dienen te worden meegedeeld, en dit ten laatste acht kalenderdagen na het verstrijken van elke maand.

Artikel 6

De eerste paragraaf van dit artikel vormt een aanvulling op de *lex generalis* betreffende de uitoefening van het recht op toegang of op verbetering zoals vervat in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en in het koninklijk besluit van 13 februari 2001 ter uitvoering van voormelde wet van 8 december 1992. Rekening houdend met het advies van de Commissie werd uitdrukkelijk toegevoegd dat de natuurlijke persoon die zijn recht op toegang of op rechzetting anders dan ter plaatse uitoefent, bij zijn aanvraag een duidelijk leesbare recto-verso kopie dient te voegen van een van de identiteitsbewijzen vermeld in deze eerste paragraaf.

De tweede paragraaf van artikel 6 bepaalt, in uitvoering van artikel 12, § 2, van de wet, de voorwaarden die van toepassing zijn op rechtspersonen die hun recht op toegang of op rechzetting wensen uit te oefenen.

Om bij veelvuldige uitoefening van het recht op toegang de kosten te kunnen recupereren, werd voorzien dat de Bank vanaf een derde uitoefening van het recht op toegang binnen eenzelfde kalenderjaar, aan rechtspersonen een vergoeding van tien euro exclusief btw kan aanrekenen per aanvraag.

De derde paragraaf van artikel 6 geeft uitvoering aan artikel 12, § 1, tweede lid en § 2, tweede lid van de wet.

Gevolg gevend aan het advies van de Commissie voorziet artikel 12, § 1, tweede lid van de wet in een afwijking van artikel 10 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens door te voorzien dat bepaalde in de CKO geregistreerde gegevens die berusten op inschattingen van de meldingsplichtige instelling niet worden meegedeeld aan de natuurlijke persoon die zijn recht op toegang of op rechzetting uitoefent. Aan de Koning wordt de bevoegdheid gegeven om te bepalen welke gegevens aldus niet moeten worden meegedeeld. Artikel 12, § 2, tweede lid van de wet voorziet in eenzelfde beperking en machtiging aan de Koning voor wat betreft de begunstigde rechtspersonen.

In uitvoering van voormelde bepalingen van de wet voorziet de derde paragraaf van artikel 6 van dit ontwerp dat volgende gegevens niet worden meegedeeld aan de begunstigde die zijn recht op toegang of op rechzetting uitoefent :

- het totaalbedrag dat de meldingsplichtige instelling denkt te kunnen recupereren via alle verkregen waarborgen;
- de probabilité dat zich een wanbetaling voordoet binnen een periode van één jaar, zoals ingeschat door de meldingsplichtige instelling;
- in geval van een wanbetaling bedoeld in artikel 2, 7°, b), van de wet : de datum en, indien dit geschat is door de meldingsplichtige instelling, het bedrag van de wanbetaling.

De registratie van deze gegevens in de CKO is noodzakelijk in het kader van het prudentieel toezicht en voor een efficiënte en zo precies mogelijke inschatting van de risico's gelopen door de financiële sector. Deze gegevens berusten op interne schattingen van de meldingsplichtige instelling die volgen uit waarderingen, berekeningen, hypothèses en interne systemen eigen aan de betrokken meldingsplichtige instelling. Zij zijn strikt vertrouwelijk en worden door hun aard geacht ongeschikt te zijn voor een verspreiding buiten de meldingsplichtige onderneming. Bijgevolg worden deze gegevens niet opgenomen in het antwoord aan de begunstigde die zijn recht op toegang of op rechzetting uitoefent.

Daarnaast wordt specifiek voor kredietverzekeringsovereenkomsten ook een uitzondering voorzien voor het totale toegestaan bedrag en het totale opgenomen bedrag van het gehele van de overeenkomsten die dezelfde kenmerken vertonen. De geregistreerde begunstigde is immers geen partij bij de overeenkomst die bestaat tussen de kredietverzekeraar en zijn klant, en het toegestane bedrag, dat het bedrag is van de verleende dekking, is het resultaat van een schatting die eigen is aan deze kredietverzekeraar. Er weze ook opgemerkt dat voor de kredietverzekerings enkel de notie van toegestaan bedrag bestaat en dat de notie van opgenomen bedrag niet van toepassing is op dit type van activiteit.

Met betrekking tot de opmerking die de Commissie in haar advies heeft gemaakt inzake de codering van de gegevens verbonden aan een risico op wanbetaling wordt verwezen naar de Memorie van Toelichting bij het wetsontwerp (artikel 18).

Article 5

Cet article détermine que les données doivent être communiquées mensuellement à la CCE par les institutions tenues à déclaration, et ce au plus tard huit jours calendrier après la fin de chaque mois.

Article 6

Le premier paragraphe de cet article constitue un complément de la *lex generalis* concernant l'exercice du droit d'accès ou de rectification tel que prévu par la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et par l'arrêté royal du 13 février 2001 portant exécution de la loi du 8 décembre 1992 précitée. Tenant compte de l'avis de la Commission, il a été explicité que la personne physique qui exerce son droit d'accès ou de rectification autrement que sur place, doit ajouter à sa demande une photocopie recto-verso bien lisible d'une des pièces d'identité indiquées dans ce premier paragraphe.

Le deuxième paragraphe de l'article 6 précise, en exécution de l'article 12, § 2, de la loi, les conditions applicables aux personnes morales qui souhaitent exercer leur droit d'accès ou de rectification.

Afin de pouvoir récupérer les frais en cas d'exercice multiple du droit d'accès, il a été prévu que la Banque puisse facturer aux personnes morales une rétribution de dix euros hors T.V.A. par demande à partir de la troisième demande d'accès au cours d'une même année civile.

Le troisième paragraphe de l'article 6 donne exécution à l'article 12, § 1^{er}, deuxième alinéa et § 2, deuxième alinéa de la loi.

Donnant suite à l'avis de la Commission, l'article 12, § 1^{er}, deuxième alinéa de la loi prévoit une dérogation à l'article 10 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel en prévoyant que certaines données enregistrées dans la CCE, qui reposent sur des estimations de l'institution tenue à déclaration, ne sont pas communiquées à la personne physique qui exerce son droit d'accès ou de rectification. Le pouvoir est donné au Roi de déterminer quelles données ne doivent ainsi pas être communiquées. L'article 12, § 2, deuxième alinéa prévoit une même limitation et autorisation au Roi en ce qui concerne les bénéficiaires-personnes morales.

En exécution des dispositions précitées de la loi, le troisième paragraphe de l'article 6 de ce projet prévoit que les données suivantes ne sont pas communiquées au bénéficiaire exerçant son droit d'accès ou de rectification :

- le montant total que l'institution tenue à déclaration estime pouvoir récupérer en recourant à toutes les garanties reçues;
- la probabilité qu'un défaut de paiement survienne dans un délai d'un an, telle qu'estimée par l'institution tenue à déclaration;

— dans le cas d'un défaut de paiement visé à l'article 2, 7°, b), de la loi : la date et, s'il est estimé par l'institution tenue à déclaration, le montant du défaut de paiement.

L'enregistrement de ces données dans la CCE est indispensable dans le cadre du contrôle prudentiel et pour une évaluation efficace et la plus précise possible des risques encourus par le secteur financier. Ces données reposent sur des estimations internes de l'institution tenue à déclaration, découlant d'appreciations, de calculs, d'hypothèses et de systèmes internes propres à l'institution concernée tenue à déclaration. Elles sont strictement confidentielles et par leur nature jugées inadaptables à une diffusion à l'extérieur de l'institution tenue à déclaration. Dès lors, ces données ne sont pas reprises dans la réponse au bénéficiaire exerçant son droit d'accès ou de rectification.

En outre, et spécifiquement pour les contrats d'assurance-crédit, une exception est prévue pour le montant total accordé et le montant total prélevé de l'ensemble des contrats présentant les mêmes caractéristiques. En effet, le bénéficiaire enregistré n'est pas partie au contrat existant entre l'assureur-crédit et son client et le montant accordé, qui est celui de la couverture octroyée, est le résultat d'une estimation propre à cet assureur-crédit. Il faut aussi noter que seule la notion de montant accordé existe pour l'assurance-crédit et que celle de montant prélevé ne s'applique pas à ce type d'activité.

Concernant la remarque que la Commission a faite dans son avis en matière de codage des données relatives à un risque de défaut de paiement, référence est faite à l'Exposé des motifs annexé au projet de loi (article 18).

In haar advies raadt de Commissie ook aan om een loggingssysteem in te voeren zodat de toegangen tot de gegevens kunnen worden opgespoord. Betreffende dit aspect weze opgemerkt dat gelet op artikel 16 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, de toegangen tot de in de CKO opgeslagen gegevens voor raadplegingen en bijwerkingen systematisch zullen worden geregistreerd. Op deze manier zal het mogelijk zijn eventuele onregelmatigheden en misbruiken dienaangaande vast te stellen. De aanbeveling van de Commissie om de betrokken natuurlijke persoon die zijn recht op toegang uitoefent ook in kennis te stellen van de entiteiten die in de afgelopen zes maanden zijn gegevens hebben geraadplegd of bijgewerkt, wordt evenwel niet gevuld.

Artikel 7

Het eerste lid van dit artikel bepaalt dat de gegevens die berusten op inschattingen van de meldingsplichtige instellingen en die om de redenen uiteengezet in de toelichting bij artikel 6 niet geschikt worden geacht om te worden verspreid, evenmin zullen worden meegedeeld aan de meldingsplichtige instellingen die de CKO raadplegen. Bij raadpleging door de meldingsplichtige instellingen zal ook de naam van de meldingsplichtige instelling die de gegevens heeft meegegeven, niet worden opgenomen in het antwoord.

Ingevolge het tweede lid van dit artikel mag bij raadpleging van de CKO door borgtochtverzekeringsondernemingen of kredietverzekeringsondernemingen, het antwoord geen enkel gegeven betreffende wanbetalingen vermelden. Deze maatregel is het pendant van het feit dat verzekeringsondernemingen deze informatie niet mededelen aan de CKO.

Artikel 8

Naar aanleiding van de vraag in het advies van de Commissie betreffende de bewaartijd van de in de CKO geregistreerde gegevens, wordt volgende verduidelijking gegeven.

De bewaartijd van de gegevens werd vastgesteld op één jaar, zowel wat betreft de lopende overeenkomsten waarvoor de geregistreerde personen hun verplichtingen naleven als voor deze waarvoor een wanbetaling werd vastgesteld. Een bewaartijd van één jaar betekent dat de situaties op het einde van de twaalf afgelopen kalendermaanden meegedeeld door de meldingsplichtige instellingen, worden bewaard. De gegevens worden meegedeeld en geregistreerd op een geglobaliseerde manier volgens verschillende criteria (cf. artikel 3, § 2 van het ontwerpbesluit). Een dergelijke periode is noodzakelijk om de meldingsplichtige instellingen die dit wensen, toe te laten om, wanneer zij de CKO raadplegen, het gedrag van begunstigden in de tijd te evalueren (evolutie van hun schuldenlast, gebruikte kredietsoorten, aantal instellingen waarbij zij klant zijn geweest,...).

In dit opzicht is het ook nuttig te preciseren dat de vergelijking met de Centrale voor Kredieten aan Particulieren (CKP) niet relevant is, en wel om de volgende redenen :

- het doel van de CKP is de preventie van de overmatige schuldenlast terwijl de CKO zich focust op het beheer van de kredieten en de evaluatie van de risico's;

- de CKP registreert de gegevens overeenkomst per overeenkomst terwijl de bedragen in de CKO geglobaliseerd zijn per type overeenkomst;

- in de CKP worden de verschuldigde bedragen niet maandelijks geüpdateert (behalve de wanbetalingen) terwijl het in de CKO gaat om een overzicht van de situatie op het einde van elke maand voor de afgelopen twaalf maanden;

- wanneer men de CKP raadpleegt, kan men slechts de lopende situatie verkrijgen op het moment van de raadpleging waaraan bepaalde vroegere inlichtingen worden toegevoegd (overeenkomst terugbetaald sinds minder dan 3 maanden en 8 dagen, wanbetaling geregelariseerd in de loop van de laatste 12 maanden, enz.).

De aanbeveling van de Commissie om de modaliteiten van de bewaring van gegevens voor wetenschappelijke of statistische doeleinden uitdrukkelijk te omschrijven in het ontwerpbesluit, wordt niet gevuld. De modaliteiten voor een latere verwerking van persoonsgegevens voor historische, statistische of wetenschappelijke doeleinden zijn immers opgenomen in het koninklijk besluit van 13 februari 2001 ter uitvoering van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en zullen nageleefd worden.

Ter informatie wordt gepreciseerd dat de Bank de gegevens langer dan een jaar bewaart voor wetenschappelijke of statistische doeleinden, of in het kader van haar activiteiten uitgevoerd overeenkomstig de wet

Dans son avis, la Commission recommande aussi de prévoir un système d'enregistrement systématique (logging) des accès aux données en vue de leur suivi. Sur cet aspect, on relève que vu l'article 16 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les accès aux données enregistrées dans la CCE en vue de leur consultation ou mise à jour seront systématiquement enregistrés. De cette façon il sera possible de constater des irrégularités ou des abus à cet égard. La recommandation de la Commission d'informer la personne physique concernée qui exerce son droit d'accès des entités qui, au cours des six mois écoulés, ont consulté ou mis à jour ses données, n'est toutefois pas suivie.

Article 7

Le premier alinéa de cet article prévoit que les données reposant sur des estimations des institutions tenues à déclaration qui, pour les raisons exposées dans le commentaire accompagnant l'article 6, ne sont pas jugées adaptées à être diffusées, ne sont pas non plus communiquées aux institutions tenues à déclaration qui consultent la CCE. En cas de consultation par les institutions tenues à déclaration, le nom de l'institution tenue à déclaration qui a communiqué les données ne sera pas non plus repris dans la réponse.

En conséquence du deuxième alinéa de cet article, en cas de consultation de la CCE par des entreprises d'assurance-caution ou par des entreprises d'assurance-crédit, la réponse ne peut mentionner aucune des données relatives aux défauts de paiement. Cette mesure est une contrepartie du fait que les entreprises d'assurance ne communiquent pas ces informations à la CCE.

Article 8

A propos de la demande dans l'avis de la Commission concernant la durée de conservation des données enregistrées dans la CCE, il y a lieu de donner les précisions suivantes.

La durée de conservation des données a été fixée à un an tant en ce qui concerne les contrats en cours à l'égard desquels les personnes enregistrées respectent leurs engagements que ceux pour lesquels un défaut de paiement a été constaté. Une durée de conservation de un an signifie que les situations à la fin des 12 derniers mois calendrier communiquées par les institutions tenues à déclaration, sont conservées. Les données sont communiquées et enregistrées de manière globalisée selon divers critères (cf. article 3, § 2, du projet d'arrêté). Une telle période est nécessaire pour permettre aux institutions tenues à déclaration qui le souhaitent, d'évaluer, lorsqu'elles consultent la CCE, le comportement des bénéficiaires dans le temps (évolution de leur endettement, types de crédit utilisés, nombre d'institutions auprès desquelles ils ont été clients,...).

A cet égard il est aussi utile de préciser que la comparaison avec la Centrale des crédits aux particuliers (CCP) n'est pas pertinente, pour les raisons suivantes :

- l'objectif de la CCP est la prévention du surendettement alors que la CCE se focalise sur la gestion des crédits et l'évaluation des risques;

- la CCP enregistre les données contrat par contrat alors que dans la CCE les montants des contrats sont globalisés par type de contrat;

- dans la CCP, les montants dus ne sont pas mis à jour mensuellement (sauf les défauts de paiement) tandis que dans la CCE, il s'agit d'un relevé de la situation à la fin de chaque mois pour les douze derniers mois;

- lorsqu'on consulte la CCP, on ne peut obtenir que la situation en cours au moment de la consultation à laquelle s'ajoutent certaines informations passées (contrat remboursé depuis moins de 3 mois et 8 jours, défaut de paiement régularisé au cours des 12 derniers mois, etc.).

La recommandation de la Commission d'expliquer les modalités de la conservation de données à des fins scientifiques ou statistiques dans le projet d'arrêté, n'est pas suivie. En effet, les modalités d'un traitement ultérieur de données à caractère personnel à des fins historiques, statistiques ou scientifiques sont reprises dans l'arrêté royal du 13 février 2001 portant exécution de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et seront suivies.

A titre d'information, il est précisé que la Banque conserve les données au-delà d'un an à des fins scientifiques, statistiques ou dans le cadre de ses activités menées conformément à la loi du 22 février 1998

van 22 februari 1998 tot vaststelling van haar organiek statuut, in een omgeving afgescheiden van deze die dient voor de raadplegingen door meldingsplichtige instellingen. Deze omgeving is niet toegankelijk van buiten de Bank.

In deze omgeving waar dagelijks de gegevens verkregen in de productieomgeving worden overgebracht met betrekking tot de personen en hun overeenkomsten, worden de identificatiegegevens met betrekking tot natuurlijke personen verspreid over meerdere tabellen zodat de geregistreerde personen slechts kunnen worden geïdentificeerd door een zeer beperkt aantal personeelsleden van de Bank die behoorlijk gemachtigd zijn om toegang te hebben tot deze tabellen. Het identificatienummer van het Rijksregister is gecodeerd. De identificatie van geregistreerde natuurlijke personen is noodzakelijk in het kader van controles die worden uitgevoerd om de coherentie te toetsen van de door de meldingsplichtige instellingen meegedeelde gegevens die aanleiding kunnen geven tot aanvragen tot aanpassing.

In het kader van onderzoeken voor wetenschappelijke of statistische doeleinden of voor doeleinden inzake prudentiële controle, worden de gegevens op geanonimiseerde wijze ter beschikking gesteld.

Artikels 9 tot 11

Het laatste hoofdstuk IV bevat diverse bepalingen. Zo bepaalt artikel 9 dat meldingsplichtige instellingen de CKO ook mogen raadplegen of gegevens aan de CKO mogen meedelen via een volmachtbehebber. Voor de raadpleging van gegevens moet de volmachtbehebber dezelfde rechten inzake raadpleging hebben als de volmachtgever. Zo wordt vermeden dat een meldingsplichtige instelling via een volmacht een ruimere toegang zou krijgen tot de gegevens die in de CKO zijn geregistreerd dan de toegang waarop zij zelf recht heeft. Tenslotte wordt de inwerkingtreding geregeld, abstractie makend van de noodzakelijke voorbereidende werkzaamheden.

Dit is, Sire, de draagwijdte van het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer trouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling,
S. VANACKERE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Advies 51.240/2 van 18 april 2012 van de afdeling Wetgeving van de Raad van State

De Raad van State, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 11 april 2012 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen », heeft het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

fixant son statut organique, dans un environnement séparé de celui qui sert aux consultations par les institutions tenues à déclaration. Il n'est pas accessible de l'extérieur de la Banque.

Dans cet environnement où sont transférées quotidiennement les données reçues dans l'environnement de production relatives aux personnes et à leurs contrats, les données d'identification relatives aux personnes physiques sont réparties dans plusieurs tables de sorte que les personnes enregistrées ne peuvent être identifiées que par un nombre très limité de membres du personnel de la Banque dûment habilités à accéder à ces tables. Le numéro d'identification du Registre national est lui-même crypté. L'identification des personnes physiques enregistrées est nécessaire dans le cadre de contrôles qui sont effectués pour évaluer la cohérence des données communiquées par les institutions tenues à déclaration et qui peuvent donner lieu à des demandes de révision.

Dans le cadre de recherches à des fins scientifiques, statistiques ou de contrôle prudentiel, les données sont mises à disposition de manière anonymisée.

Articles 9 à 11

Le dernier chapitre IV contient des dispositions diverses. Ainsi, l'article 9 prévoit que les institutions tenues à déclaration peuvent également consulter la CCE ou communiquer des données à la CCE par un mandataire. Pour la consultation de données, le mandataire doit avoir les mêmes droits de consultation que le mandant. Ainsi on évite qu'une institution tenue à déclaration obtiendrait par la voie d'une procuration un accès plus large aux données enregistrées dans la CCE que l'accès auquel elle a droit elle-même. Pour terminer, l'entrée en vigueur est fixée abstraction faite des travaux préparatoires nécessaires.

Telle est, Sire, la portée de l'arrêté qui Vous est soumis.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et du Développement durable,
S. VANACKERE

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

La Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Avis 51.240/2 du 18 avril 2012 de la section de législation du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 11 avril 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal « relatif à la Centrale des crédits aux entreprises », a donné l'avis suivant :

Suivant l'article 84, § 1^e, alinéa 1^e, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

De brief met de adviesaanvraag luidt als volgt :

« L'urgence est motivée par le fait

— que l'actuelle Centrale des crédits aux entreprises, telle que réglée par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ne suffit plus pour, entre autre, tenant compte de l'évolution des activités de crédit, fournir toutes les informations qui sont nécessaires à une bonne évaluation, d'une part par les institutions financières des risques encourus dans leur activité d'octroi de crédits, d'autre part par les autorités de supervision du risque supporté par le secteur financier;

— que le projet de loi relatif à la Centrale des crédits aux entreprises, tel qu'adopté par la Chambre des représentants le 15 décembre 2011, réforme le cadre légal actuel pour aussi adapter la centralisation des données de crédit aux besoins modifiés;

— que le projet de loi susmentionné a confié au pouvoir exécutif, il est vrai, le pouvoir de fixer la date d'entrée en vigueur de la loi relative à la Centrale des crédits aux entreprises, mais en même temps, à fixer le 1^{er} mai 2012 comme date limite d'entrée en vigueur;

— qu'il est indispensable qu'au moment de l'entrée en vigueur de la loi relative à la Centrale des crédits aux entreprises, ses nécessaires dispositions exécutives, telles que fixées par l'arrêté royal, entrent aussi en vigueur;

— que le présent arrêté royal doit ainsi entrer en vigueur le 1^{er} mai 2012, d'autant plus qu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi relative à la Centrale de crédits aux entreprises, le cadre légal actuel tel que fixé par la loi susmentionnée du 22 mars 1993 est abrogé, et que par une entrée en vigueur concomitante du présent arrêté royal est évitée une interruption dans la disponibilité des données nécessaires en matière de crédits et de défauts de paiement qui sont essentielles aussi bien pour les autorités de surveillance que pour le secteur financier ».

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande vormvereisten

De gemachtigde van de minister heeft ontkennend geantwoord op de vraag of er een voorafgaand onderzoek is gevoerd met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren overeenkomstig de artikelen 19/1 tot 19/3 van de wet van 5 mei 1997 'betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling', ingevoegd bij de wet van 30 juli 2010 met uitwerking op 1 oktober 2011.

Er dient te worden op toegezien dat dit voorafgaand vormvereiste volledig wordt vervuld (1).

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Eerste lid

Het eerste lid dient te worden aangevuld met de opgaaf van de bepalingen van de wet van 4 maart 2012 'betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen' die een rechtsgrond opleveren voor het ontwerp (2). Aan het einde van het eerste lid moeten derhalve de woorden « , artikelen 4, 11, 12 en 25 » worden toegevoegd.

Zesde lid

De datum van het advies van de Belgische Leasingvereniging, vermeld in het zesde lid, tweede streepje, van de aanhef, is 6 maart 2012 en niet 9 maart 2012 zoals in het ontwerp is aangegeven.

Zevende lid

In een nieuw, toe te voegen zevende lid moet worden vermeld dat de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren van het ontworpen besluit is onderzocht, overeenkomstig de voornoemde wet van 5 mei 1997, en dat ten gevolge van dit onderzoek hetzij een effectbeoordeling is uitgevoerd, hetzij geoordeeld is dat een effectbeoordeling in casu niet noodzakelijk is.

La lettre s'exprime en ces termes :

« L'urgence est motivée par le fait

— que l'actuelle Centrale des crédits aux entreprises, tel que réglée par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ne suffit plus pour, entre autre, tenant compte de l'évolution des activités de crédit, fournir toutes les informations qui sont nécessaires à une bonne évaluation, d'une part par les institutions financières des risques encourus dans leur activité d'octroi de crédits, d'autre part par les autorités de supervision du risque supporté par le secteur financier;

— que le projet de loi relatif à la Centrale des crédits aux entreprises, tels qu'adopté par la Chambre des représentants le 15 décembre 2011, réforme le cadre légal actuel pour aussi adapter la centralisation des données de crédit aux besoins modifiés;

— que le projet de loi susmentionné a confié au pouvoir exécutif, il est vrai, le pouvoir de fixer la date d'entrée en vigueur de la loi relative à la Centrale des crédits aux entreprises, mais en même temps, à fixer le 1^{er} mai 2012 comme date limite d'entrée en vigueur;

— qu'il est indispensable qu'au moment de l'entrée en vigueur de la loi relative à la Centrale des crédits aux entreprises, ses nécessaires dispositions exécutives, tels que fixées par l'arrêté royal, entrent en vigueur;

— que le présent arrêté royal doit ainsi entrer en vigueur le 1^{er} mai 2012, d'autant plus qu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi relative à la Centrale de crédits aux entreprises, le cadre légal actuel tel que fixé par la loi susmentionnée du 22 mars 1993 est abrogé, et que par une entrée en vigueur concomitante du présent arrêté royal est évitée une interruption dans la disponibilité des données nécessaires en matière de crédits et de défauts de paiement qui sont essentielles aussi bien pour les autorités de surveillance que pour le secteur financier ».

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Formalités préalables

Invitée à préciser s'il avait été procédé à l'examen préalable de la nécessité de réaliser une étude d'incidences conformément aux articles 19/1 à 19/3 de la loi du 5 mai 1997 'relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable', insérés par la loi du 30 juillet 2010 avec effet au 1^{er} octobre 2011, la déléguée du ministre a répondu par la négative.

Il convient de veiller au bon accomplissement de cette formalité préalable (1).

Examen du projet

Préambule

Alinéa 1^{er}

L'alinéa 1^{er} sera complété par l'indication des dispositions de la loi du 4 mars 2012 'relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises' qui procurent un fondement juridique au projet (2). A la fin de l'alinéa 1^{er}, seront donc ajoutés les mots « , les articles 4, 11, 12 et 25 ».

Alinéa 6

La date de l'avis de l'Association Belge de Leasing, cité à l'alinéa 6, deuxième tiret, du préambule, est le 6 mars 2012 et non le 9 mars 2012 comme indiqué dans le projet.

Alinéa 7

Dans un alinéa 7 nouveau (à ajouter), il sera fait état de ce que la nécessité de soumettre l'arrêté projeté à une évaluation des incidences, conformément à la loi du 5 mai 1997, précitée, a été examinée, et que, en suite de cet examen, soit il a été procédé à une évaluation des incidences, soit il a été estimé qu'une évaluation des incidences ne s'imposait pas en l'espèce.

Dispositief**Artikel 2**

1. De gemachtigde van de minister is erop gewezen dat Richtlijn 89/647/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 december 1989, vermeld in artikel 2, eerste lid, 3°, in fine, van het ontwerp, opgeheven is bij Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000.

De gemachtigde van de minister heeft toegegeven dat deze opmerking gegrond is en heeft aangegeven dat artikel 2, eerste lid, 3°, in fine, van het ontwerp vervangen zou worden door de volgende woorden :

« en een multilaterale ontwikkelingsbank als bepaald bij artikel 1, punt 19, van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 ».

2. Het is onnodig dat in artikel 2, eerste lid, 4°, de Europese Centrale Bank wordt vermeld, aangezien die een instelling is van de Europese Unie in de zin van artikel 2, eerste lid, 3 (3).

In artikel 2, eerste lid, moet punt 4° dan ook worden weggelaten en wordt punt 5° punt 4°.

Artikel 3

1. Op een vraag betreffende de strekking van het woord « rechtstoestand » in artikel 3 , § 1, 1°, f), en 2°, h), heeft de gemachtigde van de minister het volgende geantwoord :

« La 'situation juridique' est déterminée et communiquée par la Banque carrefour des entreprises sur base des événements juridiques survenant dans la vie des entreprises. Ceux-ci peuvent influencer l'existence légale des entreprises (fusion, scission, prolongation, dissolution, cessation d'activité en personne physique,...) ou ont un impact sur la compréhension que les tiers (y compris la Banque nationale) peuvent avoir de la situation financière de l'entreprise (faillite, clôture de faillite,...) ».

Deze toelichting zou moeten worden opgenomen in het verslag aan de Koning.

2. Naar aanleiding van een vraag om het begrip « probabilité » in artikel 3, § 2, 4°, van het ontwerp uit te leggen, heeft de gemachtigde van de minister geantwoord dat het een « pourcentage reflétant l'estimation faite par l'institution tenue à déclaration » betreft.

Er wordt in overweging gegeven artikel 3, § 2, 4°, van het ontwerp duidelijker te maken door de woorden «, uitgedrukt in percentage, » in te voegen na de woorden « de probabilité ».

3. In de Franse versie schrijve men, overeenkomstig de Nederlandse versie, « dans le cas » in plaats van « dans l'éventualité ».

Artikel 4

In het verslag aan de Koning zouden de verschillen moeten worden verklaard die worden voorgesteld betreffende de categorieën van gegevens die elke betrokken instelling aan de Centrale moet meedelen.

Artikel 8

In artikel 8 zouden de woorden « door meldingsplichtige instellingen » beter worden weggelaten opdat niet de indruk wordt gewekt dat aldus de andere gevallen van mededeling, bedoeld in artikel 11, § 1, 2° tot 4°, van de vooroemde wet van 4 maart 2012, worden uitgesloten. De gemachtigde van de minister heeft erkend dat het niet de bedoeling was deze andere gevallen van mededeling uit te sluiten.

Artikel 10

In artikel 10 moeten de woorden « zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 januari 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 1994 betreffende de centralisatie van kredietrisicogegevens met betrekking tot de deelname van de verzekeringsondernemingen » worden vervangen door de woorden « gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 januari 1999 » (4).

Artikel 11

Artikel 11 moet als volgt luiden :

« Treden in werking op 1 mei 2012 :

1° de wet van 4 maart 2012 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen;

2° dit besluit » (5)

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

Y. Kreins, kamervoorzitter,

P. Vandernoot, Mevr. M. Baguet, staatsraden,

de heer Y. De Cordt, assessor van de afdeling Wetgeving,

Mevr. A.-C. Van Geersdaele, griffier.

Dispositif**Article 2**

1. L'attention de la déléguée du ministre a été attirée sur ce que la Directive 89/647/CEE du Conseil des Communautés européennes du 18 décembre 1989, mentionnée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, in fine, du projet, a été abrogée par la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000.

La déléguée du ministre a convenu du bien-fondé de cette observation et a indiqué que l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, in fine, du projet serait remplacé par ce qui suit :

« et une banque multilatérale de développement telle que définie à l'article premier, point 19, de la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 ».

2. Il n'y a pas lieu de mentionner, à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4^o, la Banque centrale européenne, celle-ci étant une institution de l'Union européenne au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o (3).

A l'article 2, alinéa 1^{er}, le 4^o sera donc omis et le 5^o devient le 4^o.

Article 3

1. Interrogée sur la portée des mots « situation juridique » figurant à l'article 3, § 1^{er}, 1^o, f), et 2^o, h), la déléguée du ministre a répondu :

« La 'situation juridique' est déterminée et communiquée par la Banque-Carrefour des Entreprises sur base des événements juridiques survenant dans la vie des entreprises. Ceux-ci peuvent influencer l'existence légale des entreprises (fusion, scission, prolongation, dissolution, cessation d'activité en personne physique,...) ou ont un impact sur la compréhension que les tiers (y compris la Banque Nationale) peuvent avoir de la situation financière de l'entreprise (faillite, clôture de faillite,...) ».

Ces explications méritent de figurer dans le rapport au Roi.

2. Invitée à expliquer la notion de « probabilité » figurant à l'article 3, § 2, 4^o, du projet, la déléguée du ministre a répondu qu'il s'agissait d'un « pourcentage reflétant l'estimation faite par l'institution tenue à déclaration ».

Il est suggéré de clarifier l'article 3, § 2, 4^o, du projet, en insérant après les mots « la probabilité », les mots « , exprimée en pourcentage, ».

3. Dans la version française, il convient d'écrire, comme dans la version néerlandaise, « dans le cas » et non « dans l'éventualité ».

Article 4

Il conviendrait que le rapport au Roi explique les différences qu'il propose quant aux catégories de données que chacune des institutions concernées doit communiquer à la Centrale.

Article 8

A l'article 8, mieux vaut omettre les mots « par les institutions tenues à déclaration », afin de ne pas susciter l'impression que sont ainsi écartés les autres cas de communication visés à l'article 11, § 1^{er}, 2^o à 4^o, de la loi du 4 mars 2012 précitée. La déléguée du ministre a admis que l'intention n'était pas d'écartez ces autres cas de communication.

Article 10

A l'article 10, les mots « tel que modifié par l'arrêté royal du 15 janvier 1999 modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 1994 relatif à la centralisation des informations relatives aux risques de crédit en ce qui concerne la participation des entreprises d'assurances » seront remplacés par les mots « modifié par l'arrêté royal du 15 janvier 1999 » (4).

Article 11

L'article 11 sera rédigé comme suit :

« Entrent en vigueur le 1^{er} mai 2012 :

1° la loi du 4 mars 2012 relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises;

2° le présent arrêté » (5).

La chambre était composée de :

MM. :

Y. Kreins, président de chambre,

P. Vandernoot, Mme M. Baguet, conseillers d'Etat,

M. Y. De Cordt, assesseur de la section de législation,

Mme A.-C. Van Geersdaele, greffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. W. Vogel, eerste auditeur. De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Vandernoot.

De griffier,
A.-C. Van Geersdaele.

De voorzitter,
Y. Kreins.

Nota's

- (1) (1) Zie ook infra, de laatste opmerking over de aanhef.
- (2) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tabblad "Wetgevingstechniek", aanbeveling 23.
- (3) Zie artikel 13, lid 1, van het Verdrag betreffende de Europese Unie.
- (4) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tabblad "Wetgevingstechniek", formule F 4-3-2.
- (5) Ibid., formule F 4-5-3.

Le rapport a été présenté par Mme W. Vogel, premier auditeur.

...

Le greffier,
A.-C. Van Geersdaele.

Le président,
Y. Kreins.

Notes

- (1) Voir aussi, ci-après la dernière observation relative au préambule.
- (2) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, onglet "Technique législative", www.raadvst-consetat.be, recommandation n° 23.
- (3) Voir article 13, paragraphe 1^{er}, du Traité sur l'Union européenne.
- (4) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, onglet "Technique législative", www.raadvst-consetat.be, formule F 4-3-2.
- (5) Ibid., formule F 4-5-3.

15 JUNI 2012. — Koninklijk besluit betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 maart 2012 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen, de artikelen 4, 11, 12 en 25;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 1994 betreffende de centralisatie van kredietrisicogegevens;

Gelet op het advies nr. 07/2011 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 9 februari 2011;

Gelet op het advies CON/2011/20 van de Europese Centrale Bank, gegeven op 8 maart 2011;

Gelet op het advies van de Nationale Bank van België, gegeven op 29 februari 2012;

Gelet op het advies van de representatieve beroepsverenigingen van de meldingsplichtige instellingen zoals bedoeld in artikel 2, 4^o, van voormelde wet namelijk het advies van :

- Febelfin, gegeven op 9 maart 2012;
- de Belgische Leasingvereniging, gegeven op 6 maart 2012;
- de Belgische Beroepsvereniging der Factormaatschappijen, gegeven op 1 maart 2012;

— Assuralia, gegeven op 5 maart 2012;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid :

— dat de huidige Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen, zoals geregeld door de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, niet meer volstaat om, o.a. rekening houdend met de evolutie van de kredietactiviteiten, alle inlichtingen te verschaffen die noodzakelijk zijn voor een goede evaluatie, enerzijds door de financiële instellingen van de risico's verbonden aan hun activiteit van kredietverlening, anderzijds door de toezichthouders van de risico's gedragen door de financiële sector;

— dat het wetsontwerp betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen, zoals aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 15 december 2011, het huidig wettelijk kader hervormt om aldus de centralisatie van kredietgegevens aan te passen aan de gewijzigde noden;

— dat voormald wetsontwerp de uitvoerende macht weliswaar machtigt om de datum van inwerkingtreding van de wet betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen te bepalen, maar tegelijk de uiterste datum van inwerkingtreding vaststelt op 1 mei 2012;

— dat het onontbeerlijk is dat bij inwerkingtreding van de wet betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen ook de nodige uitvoeringsbepalingen, zoals vastgesteld bij dit koninklijk besluit, in werking treden;

— dat dit koninklijk besluit aldus in werking moet treden op 1 mei 2012, te meer daar bij inwerkingtreding van de nieuwe wet betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen het huidig wettelijk kader zoals vastgesteld door voormalde wet van 22 maart 1993 wordt opgeheven, en door een gelijktijdige inwerkingtreding van dit koninklijk besluit vermeden wordt dat een onderbreking ontstaat in de beschikbaarheid van de nodige gegevens inzake kredieten en wanbetalingen die essentieel zijn zowel voor de toezichthouders als voor de financiële sector;

Gelet op het advies 51.240/2 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

15 JUIN 2012. — Arrêté royal relatif à la Centrale des Crédits aux Entreprises

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 mars 2012 relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises, les articles 4, 11, 12 et 25;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 1994 relatif à la centralisation des informations relatives aux risques de crédit;

Vu l'avis n° 07/2011 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 9 février 2011;

Vu l'avis CON/2011/20 de la Banque centrale européenne, donné le 8 mars 2011;

Vu l'avis de la Banque Nationale de Belgique, donné le 29 février 2012;

Vu l'avis des associations professionnelles des institutions tenues à déclaration telles que visées à l'article 2, 4^o, de la loi précitée soit l'avis de :

- Febelfin, donné le 9 mars 2012;
- l'Association belge de Leasing, donné le 6 mars 2012;
- l'Association professionnelle belge des Sociétés de Factoring, donné le 1^{er} mars 2012;

— Assuralia, donné le 5 mars 2012;

Vu l'urgence motivée par le fait :

— que l'actuelle Centrale des Crédits aux Entreprises, tel que réglée par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ne suffit plus pour, entre autre, tenant compte de l'évolution des activités de crédit, fournir toutes les informations qui sont nécessaires à une bonne évaluation, d'une part par les institutions financières des risques encourus dans leur activité d'octroi de crédits, d'autre part par les autorités de supervision du risque supporté par le secteur financier;

— que le projet de loi relatif à la Centrale des Crédits aux Entreprises, tel qu'adopté par la Chambre des représentants le 15 décembre 2011, réforme le cadre légal actuel pour aussi adapter la centralisation des données de crédit aux besoins modifiés;

— que le projet de loi susmentionné a confié au pouvoir exécutif, il est vrai, le pouvoir de fixer la date d'entrée en vigueur de la loi relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises, mais en même temps, à fixer le 1^{er} mai 2012 comme date limite d'entrée en vigueur;

— qu'il est indispensable qu'au moment de l'entrée en vigueur de la loi relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises, ses nécessaires dispositions exécutives, tels que fixées par l'arrêté royal, entrent aussi en vigueur;

— que le présent arrêté royal doit ainsi entrer en vigueur le 1^{er} mai 2012, d'autant plus qu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi relative à la Centrale de Crédits aux Entreprises, le cadre légal actuel tel que fixé par la loi susmentionnée du 22 mars 1993 est abrogé, et que par une entrée en vigueur concomitante du présent arrêté royal est évitée une interruption dans la disponibilité des données nécessaires en matière de crédits et de défauts de paiement qui sont essentielles aussi bien pour les autorités de surveillance que pour le secteur financier;

Vu l'avis 51.240/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën, van de Minister voor Economie, van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Naast de definities opgenomen in de wet van 4 maart 2012 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen, hierna "de wet" genoemd, wordt voor de toepassing van dit besluit verstaan onder :

1° "referentiedatum" : de laatste kalenderdag van de maand waarop de meegedeelde gegevens betrekking hebben;

2° "niet-ingezetene" : elke persoon die niet aan de definitie van een ingezetene voldoet;

3° "bedrag van de wanbetaling" :

a. in geval van wanbetaling overeenkomstig artikel 2, 7°, a), van de wet : het onbetaalde kapitaal vermeerderd met de contractueel verschuldigde interesten, met uitsluiting van de nalatigheidsinteresten en andere kosten;

b. in geval van wanbetaling overeenkomstig artikel 2, 7°, b), van de wet : in voorkomend geval, de schatting van het verschuldigd bedrag waarvan de meldingsplichtige instelling het onwaarschijnlijk acht dat het zal worden terugbetaald volgens de voorwaarden van die overeenkomst, zonder het nemen van gepaste maatregelen zoals het te gelde maken van eventuele waarborgen.

HOOFDSTUK II. — *Registratie van de gegevens in de Centrale*

Art. 2. De gegevens zoals opgesomd in artikel 3 worden voor alle overeenkomsten in de Centrale geregistreerd, met uitzondering van de overeenkomsten met als begunstigde :

1° een kredietinstelling;

2° het Rentenfonds;

3° een instelling van de Europese Unie, de Europese Investeringsbank, de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling, het Internationaal Muntfonds en een multilaterale ontwikkelingsbank als bepaald bij artikel 1, punt 19, van de Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000;

4° een centrale bank.

De gegevens van de volgende overeenkomsten worden evenmin geregistreerd :

1° de overeenkomsten waarvan de registratie geregeld is door de wet van 10 augustus 2001 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Particulieren;

2° de overeenkomsten afgesloten door in het buitenland gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen van Belgisch recht en toegekend aan niet-ingezetene natuurlijke personen buiten het kader van hun handels-, beroeps- of ambachtelijke activiteiten;

3° de overeenkomsten die geheel of gedeeltelijk onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;

4° de overeenkomsten zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1° tot 3° en 8° tot 10° van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet.

Art. 3. § 1. De gegevens die met betrekking tot de begunstigde in de Centrale worden geregistreerd zijn de volgende :

1° indien de begunstigde een rechtspersoon is :

a) het ondernemingsnummer;

b) het identificatienummer toegekend door de meldingsplichtige instelling;

c) de maatschappelijke benaming;

d) het adres van de maatschappelijke zetel; indien de begunstigde een rechtspersoon naar buitenlands recht is handelend via een bijkantoor in België : het adres van dit bijkantoor in België;

e) de rechtsvorm;

f) de rechtstoestand;

g) de economische activiteit;

2° indien de begunstigde een natuurlijke persoon is :

a) het ondernemingsnummer;

b) het identificatienummer in het Rijksregister van de natuurlijke personen;

Sur la proposition du Ministre des Finances, du Ministre de l'Economie, du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Outre les définitions figurant dans la loi du 4 mars 2012 relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises, ci-après dénommée "la loi", pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° "date de référence" : le dernier jour calendrier du mois sur lequel portent les données communiquées;

2° "non-résident" : toute personne ne répondant pas à la définition de résident;

3° "montant du défaut de paiement" :

a. dans le cas d'un défaut de paiement conformément à l'article 2, 7°, a), de la loi : le capital impayé majoré des intérêts dus contractuellement, à l'exception des intérêts de retard et des autres frais;

b. dans le cas d'un défaut de paiement conformément à l'article 2, 7°, b), de la loi : le cas échéant, l'estimation du montant dû dont le remboursement selon les conditions prévues par le contrat est jugé peu probable par l'institution tenue à déclaration, sans que ne soient prises les mesures adéquates telles que la réalisation d'éventuelles garanties.

CHAPITRE II. — *Enregistrement des données dans la Centrale*

Art. 2. Les données telles qu'énumérées à l'article 3 sont enregistrées dans la Centrale pour tous les types de contrats, à l'exception des contrats ayant pour bénéficiaire :

1° un établissement de crédit;

2° le Fonds des rentes;

3° une institution de l'Union européenne, la Banque européenne d'investissement, la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, le Fonds monétaire international et une banque multilatérale de développement telle que définie à l'article premier, point 19, de la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000;

4° une banque centrale.

De plus, les données des contrats suivants ne sont pas enregistrées :

1° les contrats dont l'enregistrement est régi par la loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des Crédits aux Particuliers;

2° les contrats conclus par des succursales d'établissements de crédit de droit belge établies à l'étranger avec des personnes physiques non résidentes en dehors de leurs activités commerciales, professionnelles ou artisanales;

3° les contrats qui tombent, en tout ou en partie, sous le champ d'application de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;

4° les contrats mentionnés à l'article 3, § 1^{er}, 1° à 3° et 8° à 10° de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation.

Art. 3. § 1^{er}. Les données relatives au bénéficiaire qui sont enregistrées dans la Centrale sont les suivantes :

1° si le bénéficiaire est une personne morale :

a) le numéro d'entreprise;

b) le numéro d'identification attribué par l'institution tenue à déclaration;

c) la dénomination sociale;

d) l'adresse du siège social; si le bénéficiaire est une personne morale de droit étranger agissant par l'intermédiaire d'une succursale en Belgique : l'adresse de cette succursale en Belgique;

e) la forme juridique;

f) la situation juridique;

g) l'activité économique;

2° si le bénéficiaire est une personne physique :

a) le numéro d'entreprise;

b) le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques;

- c) het identificatienummer toegekend door de meldingsplichtige instelling;
- d) de naam;
- e) de eerste officiële voornaam;
- f) de geboortedatum;
- g) de woon- of verblijfplaats;
- h) de rechtstoestand;
- i) de economische activiteit.

§ 2. De gegevens die met betrekking tot de overeenkomsten in de Centrale worden geregistreerd zijn de volgende :

1° de referentiedatum van de gegevens;

2° het totale toegestaan bedrag en het totale opgenomen bedrag van het gehele van de overeenkomsten die dezelfde kenmerken vertonen met betrekking tot alle onderstaande criteria die eveneens moeten worden meegedeeld :

a) het soort overeenkomst;

b) de initiële looptijd;

c) de resterende looptijd;

d) de munteenheid;

e) het land waar de overeenkomst werd aangegaan;

3° het totaalbedrag dat de meldingsplichtige instelling denkt te kunnen recupereren via alle verkregen waarborgen;

4° de probabilité, uitgedrukt in procenten, dat zich een wanbetaling voordoet binnen een periode van één jaar, zoals ingeschat door de meldingsplichtige instelling;

5° in geval van wanbetaling :

a) in geval van een wanbetaling bedoeld in artikel 2, 7°, a), van de wet : de datum en het bedrag van de wanbetaling;

b) in geval van een wanbetaling bedoeld in artikel 2, 7°, b), van de wet : de datum en, indien dit geschat is door de meldingsplichtige instelling, het bedrag van de wanbetaling;

6° de naam van de meldingsplichtige instelling die de gegevens heeft meegeleid.

Art. 4. § 1. De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, a) van de wet dienen alle gegevens opgesomd in artikel 3 aan de Centrale mee te delen, met uitzondering van de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, f), en 2°, h).

§ 2. De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, b), van de wet dienen alle gegevens opgesomd in artikel 3 aan de Centrale mee te delen, met uitzondering van het gegeven bedoeld in artikel 3, § 1, 2°, f), indien ze er niet over beschikken en van de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, f), en 2°, b), en h).

§ 3. De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, c), van de wet dienen alle gegevens opgesomd in artikel 3 aan de Centrale mee te delen, met uitzondering van de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, f) en 2°, h) en § 2, 3°.

§ 4. De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, d) van de wet dienen alle gegevens opgesomd in artikel 3 aan de Centrale mee te delen, met uitzondering van de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, f), en 2°, h), en § 2, 3°, 4° en 5°.

§ 5. De instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, e) van de wet dienen alle gegevens opgesomd in artikel 3 aan de Centrale mee te delen, met uitzondering van het gegeven bedoeld in artikel 3, § 1, 2°, f), indien ze er niet over beschikken en van de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, f), en 2°, h), en § 2, 3°, 4° en 5°.

§ 6. De meldingsplichtige instellingen dienen het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen enkel mee te delen indien de begunstigde geen ondernemingsnummer heeft. Indien de begunstigde noch een ondernemingsnummer, noch een identificatienummer in het Rijksregister van de natuurlijke personen heeft, delen de meldingsplichtige instellingen hun eigen identificatienummer mee.

De meldingsplichtige instellingen dienen het gegeven bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, g), en 2°, i), enkel mee te delen als de begunstigde een niet-ingezetene is.

Art. 5. De in artikel 3 bedoelde gegevens moeten in hun toestand op de referentiedatum aan de Centrale worden meegedeeld en dit ten laatste acht kalenderdagen na het verstrijken van elke maand.

- c) le numéro d'identification attribué par l'institution tenue à déclaration;
- d) le nom;
- e) le premier prénom officiel;
- f) la date de naissance;
- g) le domicile ou la résidence;
- h) la situation juridique;
- i) l'activité économique.

§ 2. Les données relatives aux contrats qui sont enregistrées dans la Centrale sont les suivantes :

1° la date de référence des données;

2° le montant total accordé et le montant total prélevé de l'ensemble des contrats présentant les mêmes caractéristiques concernant tous les critères mentionnés ci-dessous qui doivent également être communiqués :

a) le type de contrat;

b) la durée initiale;

c) la durée résiduelle;

d) l'unité monétaire;

e) le pays dans lequel le contrat a été conclu;

3° le montant total que l'institution tenue à déclaration estime pouvoir récupérer en recourant à toutes les garanties reçues;

4° la probabilité, exprimée en pourcentage, qu'un défaut de paiement survienne dans un délai d'un an, telle qu'estimée par l'institution tenue à déclaration;

5° dans le cas d'un défaut de paiement :

a) dans le cas d'un défaut de paiement visé à l'article 2, 7°, a), de la loi : la date et le montant du défaut de paiement;

b) dans le cas d'un défaut de paiement visé à l'article 2, 7°, b), de la loi : la date et, s'il est estimé par l'institution tenue à déclaration, le montant du défaut de paiement;

6° le nom de l'institution tenue à déclaration qui a communiqué les données.

Art. 4. § 1^{er}. Les institutions visées à l'article 2, 4°, a) de la loi sont tenues de communiquer à la Centrale toutes les données énumérées à l'article 3, à l'exception des données mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, 1°, f), et 2°, h).

§ 2. Les institutions visées à l'article 2, 4°, b), de la loi sont tenues de communiquer à la Centrale toutes les données énumérées à l'article 3, à l'exception de la donnée mentionnée à l'article 3, § 1^{er}, 2°, f), si celle-ci n'est pas en leur possession et des données mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, 1°, f), et 2°, b), et h).

§ 3. Les institutions visées à l'article 2, 4°, c), de la loi sont tenues de communiquer à la Centrale toutes les données énumérées à l'article 3, à l'exception des données mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, 1°, f), et 2°, h), et § 2, 3°.

§ 4. Les institutions visées à l'article 2, 4°, d), de la loi sont tenues de communiquer à la Centrale toutes les données énumérées à l'article 3, à l'exception des données mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, 1°, f), et 2°, h), et § 2, 3°, 4° et 5°.

§ 5. Les institutions visées à l'article 2, 4°, e), de la loi sont tenues de communiquer à la Centrale toutes les données énumérées à l'article 3, à l'exception de la donnée mentionnée à l'article 3, § 1^{er}, 2°, f), si celle-ci n'est pas en leur possession et des données mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, 1°, f), et 2°, h), et § 2, 3°, 4° et 5°.

§ 6. Les institutions tenues à déclaration devront communiquer uniquement le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques si le bénéficiaire ne dispose pas d'un numéro d'entreprise. Si le bénéficiaire ne dispose ni d'un numéro d'entreprise, ni d'un numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, les institutions tenues à déclaration communiqueront leur propre numéro d'identification.

Les institutions tenues à déclaration devront communiquer la donnée mentionnée à l'article 3, § 1^{er}, 1°, g), et 2°, i), uniquement si le bénéficiaire est un non-résident.

Art. 5. Les données mentionnées à l'article 3 doivent être communiquées à la Centrale en leur état à la date de référence, et ce, au plus tard huit jours calendrier après la fin de chaque mois.

HOOFDSTUK III. — Raadpleging van de gegevens uit de Centrale

Art. 6. § 1. De natuurlijke persoon die zijn recht op toegang of op rechtzetting wenst uit te oefenen, doet deze aanvraag met een gedagtekend en ondertekend verzoek dat per post of met een telecommunicatiemiddel wordt verzonden. Hij voegt bij zijn schriftelijke aanvraag een duidelijk leesbare recto-verso fotokopie van één van volgende identiteitsbewijzen :

- hetzij de identiteitskaart bedoeld in artikel 6 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

- hetzij de verblijfsvergunning uitgereikt op het tijdstip van de inschrijving in het wachtrechtregister bedoeld in artikel 1, eerste lid, 2°, van de hierboven vermelde wet van 19 juli 1991;

- hetzij de identiteitskaart, het paspoort of de vervangende reisvergunning, uitgereikt aan een vreemdeling die geen verblijf houdt in het Rijk, door de Staat waar hij verblijft of waarvan hij onderdaan is.

Het antwoord wordt door de Bank verzonden naar het adres zoals opgenomen in het Rijksregister van de natuurlijke personen of, bij ontstentenis ervan, naar het adres vermeld op het door de natuurlijke persoon voorgelegde identiteitsbewijs.

§ 2. De rechtspersoon die zijn recht op toegang of op rechtzetting wenst uit te oefenen, doet deze aanvraag per post of via een telecommunicatiemiddel, met vermelding van :

1° zijn ondernemingsnummer;

2° zijn maatschappelijke benaming;

3° zijn rechtsvorm;

4° het adres van zijn maatschappelijke zetel; indien de rechtspersoon die zijn recht op toegang of op rechtzetting wenst uit te oefenen een rechtspersoon naar buitenlands recht is handelend via een bijkantoor in België : het adres van dit bijkantoor in België.

De schriftelijke aanvraag moet gedagtekend en ondertekend zijn door een natuurlijke persoon die gemachtigd is om de rechtspersoon te vertegenwoordigen. De rechtspersoon voegt bij zijn aanvraag het bewijs dat de natuurlijke persoon die in zijn naam de aanvraag indient hiertoe gemachtigd is, alsook een duidelijk leesbare recto-verso fotokopie van een van de in § 1 vermelde identiteitsbewijzen van deze natuurlijke persoon.

Het antwoord wordt door de Bank verzonden naar het adres van de maatschappelijke zetel zoals opgenomen in de Kruispuntbank van Ondernemingen of, bij ontstentenis ervan, naar het adres van de gemachtigde natuurlijke persoon zoals opgenomen in het Rijksregister van de natuurlijke personen of, bij ontstentenis ervan, naar het adres vermeld op het door deze natuurlijke persoon voorgelegde identiteitsbewijs.

De Bank is gemachtigd om een vergoeding van tien euro exclusief btw aan te rekenen aan de rechtspersoon die zijn recht op toegang uitoefent, vanaf de derde uitoefening van dit recht gedurende een zelfde kalenderjaar.

§ 3. De gegevens bedoeld in artikel 3, § 2, 3°, 4° en 5°, b) worden niet opgenomen in het antwoord van de Centrale.

De gegevens bedoeld in artikel 3, § 2, 2°, doorgegeven door de meldingsplichtige instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, e) van de wet, worden evenmin opgenomen in het antwoord van de Centrale.

Art. 7. Bij raadpleging van de Centrale door meldingsplichtige instellingen vermeldt het antwoord de geregistreerde gegevens met uitzondering van de gegevens bedoeld in artikel 3, § 2, 3°, 4°, 5°, b) en 6°.

Bij raadpleging van de Centrale door meldingsplichtige instellingen bedoeld in artikel 2, 4°, d) en e) van de wet vermeldt het antwoord evenmin de gegevens bedoeld in artikel 3, § 2, 5°, a).

Art. 8. Met het oog op hun raadpleging worden de in de Centrale opgenomen gegevens bewaard tot één jaar na hun referentiedatum. De Bank is evenwel gerechtigd om de gegevens voor langere duur te bewaren voor de doeleinden bepaald in artikel 18 van de wet.

HOOFDSTUK IV. — Diverse bepalingen

Art. 9. De meldingsplichtige instellingen mogen om gegevens aan de Centrale mede te delen of ze te raadplegen enkel aan andere meldingsplichtige instellingen volmacht geven. Voor de raadpleging van gegevens moet de volmachtbeheerder minstens dezelfde rechten inzake raadpleging hebben als de volmachtgever. Een exemplaar van de volmacht moet in elk geval voorafgaandelijk aan de Centrale worden overgemaakt.

CHAPITRE III. — Consultation des données de la Centrale

Art. 6. § 1^{er}. La personne physique qui souhaite exercer son droit d'accès ou de rectification doit introduire une demande signée et datée qu'elle envoie par la poste ou par un moyen de télécommunication. Elle joint à sa demande écrite une photocopie recto-verso bien lisible d'une des pièces d'identité suivantes :

- soit de la carte d'identité visée à l'article 6 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques;

- soit de l'autorisation de séjour délivrée au moment de l'inscription au registre d'attente visé à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 19 juillet 1991 susmentionnée;

- soit de la carte d'identité, du passeport ou du titre de voyage en tenant lieu, délivré à un étranger ne séjournant pas dans le Royaume, par l'Etat où il réside ou dont il est ressortissant.

La réponse est envoyée par la Banque à l'adresse telle que reprise dans le Registre national des personnes physiques ou, à défaut, à l'adresse renseignée dans la pièce d'identité présentée par la personne physique.

§ 2. La personne morale qui souhaite exercer son droit d'accès ou de rectification doit introduire une demande par la poste ou par un moyen de télécommunication, mentionnant :

1° son numéro d'entreprise,

2° sa dénomination sociale,

3° sa forme juridique,

4° l'adresse de son siège social; si la personne morale qui souhaite exercer son droit d'accès ou de rectification est une personne morale de droit étranger agissant par l'intermédiaire d'une succursale en Belgique : l'adresse de cette succursale en Belgique.

La demande écrite doit être signée et datée par une personne physique qui est habilitée à représenter la personne morale. La personne morale joint à sa demande l'attestation que la personne physique qui introduit à son nom la demande est habilitée à ce faire, ainsi qu'une photocopie recto-verso bien lisible d'une des pièces d'identité mentionnées au § 1^{er} de cette personne physique.

La réponse est envoyée par la Banque à l'adresse du siège social telle que reprise dans la Banque-Carrefour des Entreprises ou, à défaut, à l'adresse de la personne physique habilitée telle que reprise dans le Registre national des personnes physiques ou, à défaut, à l'adresse renseignée dans la pièce d'identité présentée par cette personne physique.

La Banque est habilitée à facturer une rétribution de dix euros hors T.V.A. aux personnes morales qui exercent leur droit d'accès à partir du troisième exercice de ce droit au cours d'une même année civile.

§ 3. Les données mentionnées à l'article 3, § 2, 3°, 4° et 5°, b) ne sont pas communiquées dans la réponse de la Centrale.

Les données mentionnées à l'article 3, § 2, 2°, transmises par les institutions tenues à déclaration visées à l'article 2, 4°, e) de la loi, ne sont pas non plus communiquées dans la réponse de la Centrale.

Art. 7. En cas de consultation de la Centrale par les institutions tenues à déclaration, la réponse mentionne les données enregistrées à l'exception des données visées à l'article 3, § 2, 3°, 4°, 5°, b) et 6°.

En cas de consultation de la Centrale par les institutions tenues à déclaration visées à l'article 2, 4°, d) et e) de la loi, la réponse ne mentionne pas non plus les données visées à l'article 3, § 2, 5°, a).

Art. 8. Les données enregistrées dans la Centrale sont conservées jusqu'à maximum un an après leur date de référence en vue de leur consultation. Toutefois, la Banque est en droit de conserver les données pendant un délai plus long aux fins prévues à l'article 18 de la loi.

CHAPITRE IV. — Dispositions diverses

Art. 9. Les institutions tenues à déclaration peuvent donner procuration à des fins de communication de données à la Centrale ou de consultation de celles-ci uniquement à d'autres institutions tenues à déclaration. Pour la consultation de données, le mandataire doit avoir au moins les mêmes droits de consultation que le mandant. Un exemplaire de la procuration sera en tout cas transmis au préalable à la Centrale.

Art. 10. Het koninklijk besluit van 12 december 1994 betreffende de centralisatie van kredietrisicogegevens, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 januari 1999, wordt opgeheven.

Art. 11. Hebben uitwerking met ingang van 1 mei 2012 :

1° de wet van 4 maart 2012 betreffende de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen,

2° dit besluit.

Art. 12. De minister bevoegd voor Financiën, de minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juni 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling,
S. VANACKERE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Art. 10. L'arrêté royal du 12 décembre 1994 relatif à la centralisation des informations relatives aux risques de crédit, modifié par l'arrêté royal du 15 janvier 1999, est abrogé.

Art. 11. Produisent leurs effets le 1^{er} mai 2012 :

1° la loi du 4 mars 2012 relative à la Centrale des Crédits aux Entreprises,

2° le présent arrêté.

Art. 12. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions, le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et du Développement durable,
S. VANACKERE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

La Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2012 — 2032

[2012/203751]

19 JUNI 2012. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de wijziging van het huishoudelijk reglement van het beheerscomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 juni 1960 dat de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-congo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst en dat waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd, laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2006;

Gelet op de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid, artikel 2, § 3, gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1991 houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de raad van beheer van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 juni 2007;

Gelet op de beslissing van het Beheerscomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid van 27 januari 2012;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De volgende wijziging van het huishoudelijk reglement van het beheerscomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid, gevoegd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1991 houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het beheerscomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid, opgesteld door het beheerscomité, wordt goedgekeurd :

Artikel 10, derde lid, van hetzelfde reglement wordt aangevuld als volgt :

"Wanneer er op de agenda punten staan waaromtrent zal dienen te worden gestemd zal, voor de behandeling en de stemming van deze punten, het voorzitterschap waargenomen worden door een van de leden benoemd door de Koning op voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking, overeenkomstig artikel 2 § 1, vijfde lid van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid."

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2012 — 2032

[2012/203751]

19 JUIN 2012. — Arrêté royal portant approbation de la modification du règlement d'ordre intérieur du comité de gestion de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 juin 1960 plaçant sous la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi, et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2006;

Vu la loi du 17 juillet 1963 relative à la Sécurité sociale d'Outre-mer, l'article 2 § 3, modifié par la loi du 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1991 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer, modifié par l'arrêté royal du 8 juin 2007;

Vu la décision du Comité de gestion de l'Office de sécurité sociale d'Outre-mer du 27 janvier 2012;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et du Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La modification suivante du règlement d'ordre intérieur du comité de gestion de l'Office de Sécurité sociale d'outre-mer, annexé à l'arrêté royal du 23 octobre 1991 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du comité de gestion de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer, rédigée par le comité de gestion, est approuvée :

L'article 10, alinéa 3, du même règlement est complété comme suit :

« Lorsque des points de l'ordre du jour nécessitent un vote, la présidence sera assurée pendant la discussion et le vote de ces points par un des membres nommés par le Roi sur la proposition du Ministre de la Coopération au Développement, conformément à l'article 2, § 1^{er} alinéa 5 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer. »